

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ОПЛАТИ ВИТРАТ НА ХАРЧУВАННЯ

Шановні мешканці!

За останні два роки Гамбург прийняв велику кількість людей, які шукали захисту. Для того, щоб їх усіх розмістити, було орендовано готелі, переобладнано офіси, встановлено контейнери та побудовано замиські селища, які складаються з приміщень у вигляді павільйонів. Не у всіх цих приміщеннях були кухні або була можливість готувати собі їжу. Замість цього пропонувалося забезпечення харчуванням.

Якщо ви проживаєте у гуртожитку, в якому вам пропонується безкоштовне харчування у вигляді сніданку, обіду і вечері, вашу ставку соціальної допомоги SGB II (цивільна допомога) або допомоги SGB XII (соціальна допомога) буде знижено з 1 квітня 2024 року.

Це встановлено новими законодавчими нормами (§ 68 SGB II / § 142 SGB XII). Цивільна допомога та соціальна допомога розраховуються таким чином, щоб вони покривали витрати на харчування. Це рівною мірою стосується всіх громадян Німеччини. Нові правила мають забезпечити більшу справедливість, оскільки всі одержувачі допомог нестимуть витрати на оплату харчування: як ті, хто готує їжу на своїй кухні та платить за неї самостійно, так і ті, хто забезпечується харчуванням, і чия ставка соціальної допомоги буде знижена на суму їхніх витрат на харчування.

Це здійснюється наступним чином:

I. Ви вже проживаєте у гуртожитку, в якому надається харчування

(1) Якщо ви вже мешкаєте у гуртожитку, в якому надається харчування, **ви або члени вашого сімейного господарства** та одночасно [Jobcenter.team.arbeit.hamburg](https://www.jobcenter.team.arbeit.hamburg) або Служба базового забезпечення отримають **документ, який підтверджує отримання харчування**. У ньому міститься така інформація:

- i. Прізвище, ім'я, дата народження всіх осіб
- ii. Отримання триразового харчування
- iii. Призначення платежу та банківські реквізити F&W

Вам не потрібно нічого робити.

(2) Якщо ви отримуєте цивільну допомогу, яку виплачує [Jobcenter.team.arbeit.hamburg](https://www.jobcenter.team.arbeit.hamburg), то центр зайнятості напише повідомлення про зміни. Сума відобразатиметься у вигляді «бона» і не буде вам виплачуватися впродовж того періоду часу, коли ви отримуєте харчування.

Залежно від розміру коштів, достатніх для існування, які встановлені для вас або для членів вашого сімейного господарства, ставка соціальної допомоги зменшується на наступні суми на місяць:

1. для повнолітніх осіб, для яких встановлено розмір коштів, достатніх для існування, як для одиноких осіб	186 євро
2. для повнолітніх осіб, які проживають разом із партнером або партнеркою	167 євро
3. для молодих людей у складі сім'ї, які вже досягли 18-річного віку, але яким ще не виповнилося 25 років	149 євро
4. для підлітків віком від 14 до 18 років	178 євро
5. для дітей від 6 до 14 років	131 євро
6. для дітей від 0 до 6 років	98 євро

Вам не потрібно нічого робити.

- (3) Якщо ви отримуєте соціальну допомогу, яку виплачує Служба базового забезпечення, Служба видасть повідомлення про зміни. Суми відповідають сумам, які вказані в пункті (2), як і у разі отримання цивільної допомоги.

Вам не потрібно нічого робити.

II. Ви прибули нещодавно і ще не зареєстровані в [Jobcenter.team.arbeit.hamburg](https://www.jobcenter.team.arbeit.hamburg) або у Службі базового забезпечення

Ви маєте подати до [Jobcenter.team.arbeit.hamburg](https://www.jobcenter.team.arbeit.hamburg) або до Служби базового забезпечення документ, у якому буде вказано розмір оплати за проживання в гуртожитку і який підтверджує отримання харчування.

III. Те, що вам потрібно знати:

- Якщо вам виділено приміщення в гуртожитку не на цілий місяць, а на менший період часу, суму за харчування буде вираховано в розрахунку за фактичну кількість прожитих там днів.
- Щойно ви переїдете у гуртожиток або окрему квартиру, де ви матимете змогу самостійно готувати їжу, ставку соціальної допомоги буде збільшено до стандартної суми, і зменшення буде припинено. Після цього ви отримаєте додатковий платіж.
- Ставка соціальної допомоги зменшується у разі проживання у гуртожитку з наданням харчування - незалежно від того, користуєтеся ви цією послугою чи ні.
- Ви не маєте права на переїзд до гуртожитку із самостійним забезпеченням харчування, оскільки кількість місць у таких гуртожитках обмежена.
- Мобільна команда F&W буде рада проконсультувати вас із будь-яких питань або приїхати до канцелярії вашого гуртожитку, щоб надати вам консультацію.

Державна установа F&W Fördern & Wohnen (ПіП Підтримка та проживання)

Офіційну інформацію про цю зміну можна знайти в Інтернеті на домашній сторінці органу соціального забезпечення.

